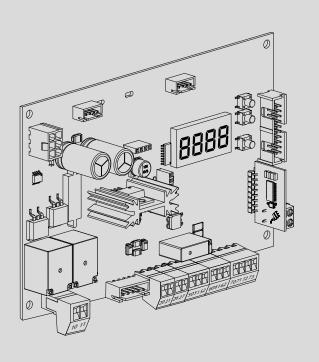


U-LINK

QUADRO COMANDO CONTROL PANEL TABLEAU DE COMMANDE SELBSTÜBERWACHENDE STEUERUNG CUADRO DE MANDOS BEDIENINGSPANEEL



MERAK BT A













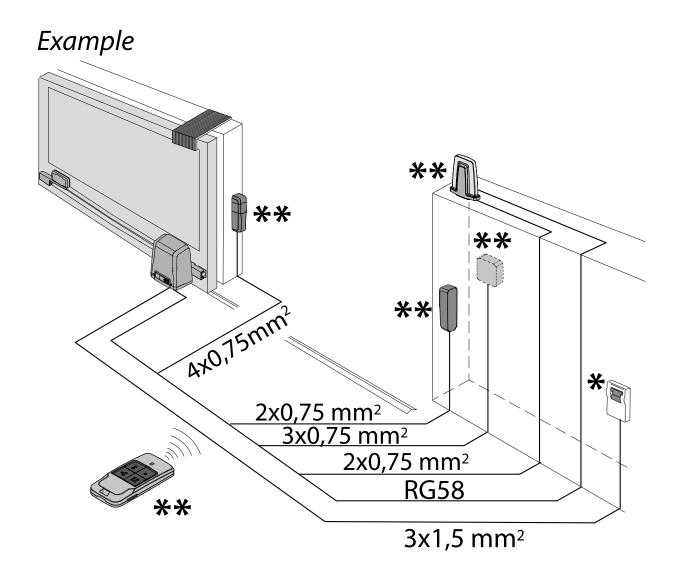


MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

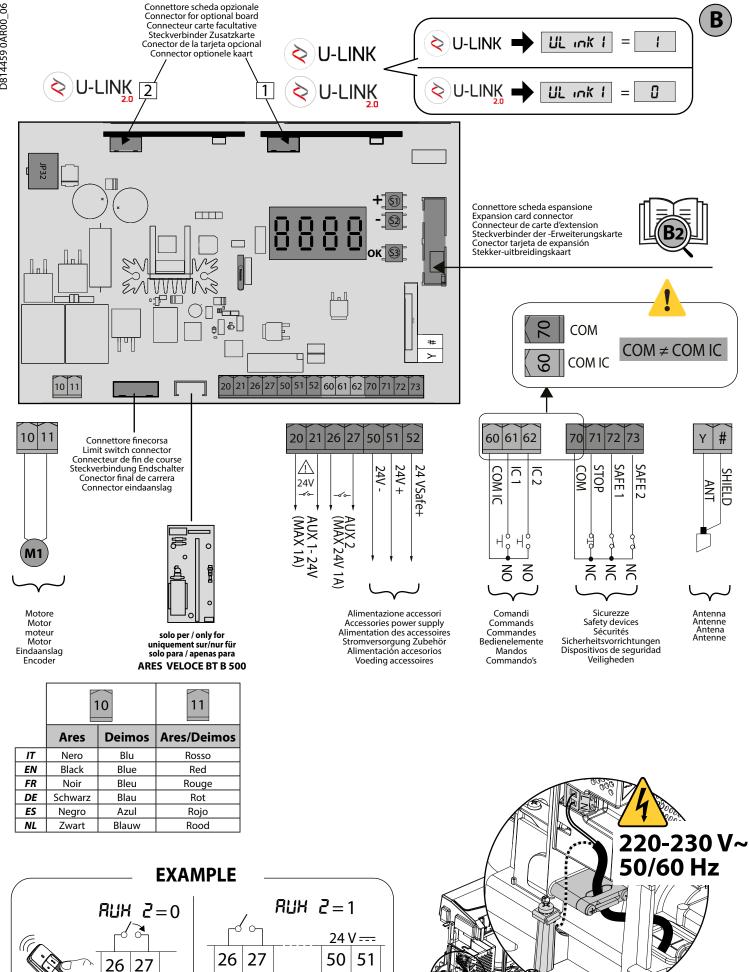
INSTALLATION MANUAL INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

PREDISPOSIZIONE TUBI TUBE ARRANGEMENT PRÉDISPOSITION DES TUYAUX **DISPOSICIÓN DE TUBOS VOORBEREIDING LEIDINGEN**



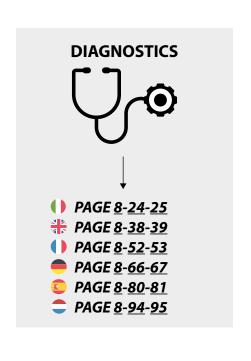


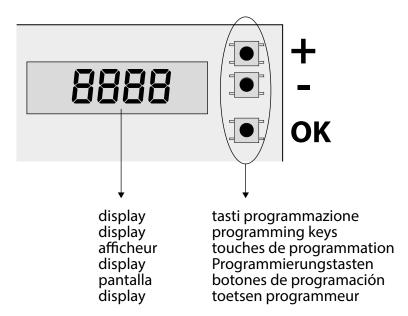


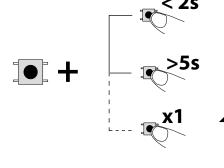


SCA ≤ 1A

MERAK BT A - 3



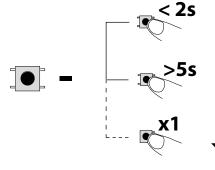




OPEN / STOP - OPEN / STOP - OUVERTURE / ARRÊT OPEN / STOP - OPEN / STOP - OPEN / STOP

Aggiungi 1° canale radio - Add 1st radio channel Ajouter 1er canal radio - 1. Funkkanal hinzufügen Agregar 1er canal radio - 1e radiokanaal toevoegen

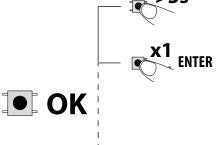
navigazione nel menù - scroll through the menu - navigation dans le menu Navigation im Menü - navegación por el menú - navigatie in het menu



CLOSE / STOP - CLOSE / STOP - FERMETURE / ARRÊT CLOSE / STOP - CLOSE / STOP

Aggiungi 2° canale radio - Add 2nd radio channel Ajouter 2e canal radio - 2. Funkkanal hinzufügen Agregar 2° canal radio - 2e radiokanaal toevoegen

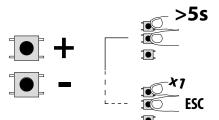
navigazione nel menù - scroll through the menu - navigation dans le menu Navigation im Menü - navegación por el menú - navigatie in het menu



avvio autoset - start autoset - lancement de l'autoset Autoset-Start - inicio autoset - autoset starten

avvio procedura guidata / conferma selezione start guided procedure / confirm selection lancement de la procédure guidée / confirmer la sélection Start des Assistenten / Auswahl bestätigen inicio del asistente / confirmar selección wizardprocedure starten / bevestig de selectie

ingresso menù avanzato - enter advanced menu entrée menu avancé - Zugang zum erweiterten Menü entrada menú avanzado - ingang uitgebreid menu

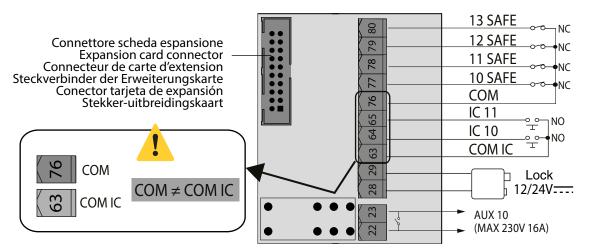


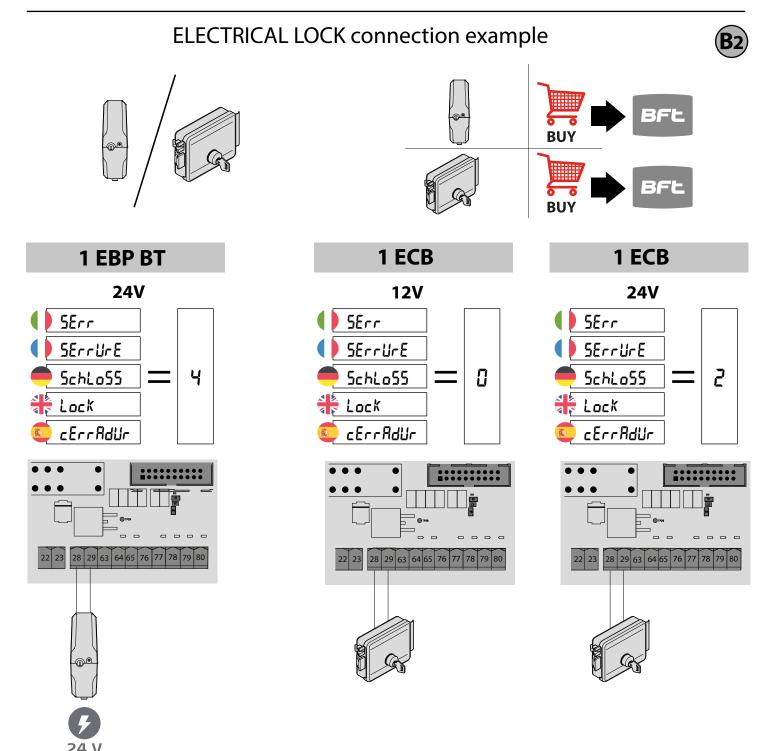
cancellazione trasmettitori - transmitters cancellation annulation des émetteurs - löschen der sender eliminación transmisores - wissen zenders

uscita menù - exit menu- sortie menu Menüabbruch - salida menú - uitgang menu

SCHEDA DI ESPANSIONE - EXPANSION BOARD - CARTE D'EXTENSION ERWEITERUNGSKARTE - TARJETA DE EXPANSIÓN - UITBREIDINGSKAART



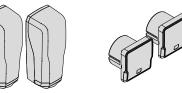




SAFE 1 / SAFE 2 Connection Example





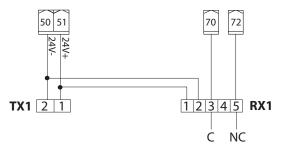


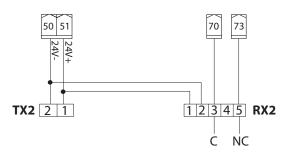
Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi) Photocells not checked (Check every 6 months) Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois) Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen) Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses) Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)

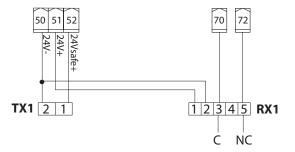


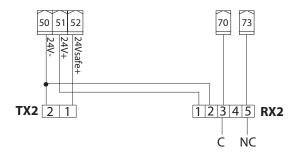
Fotocellula verificata Photocell checked Photocellule vérifiée Fotozelle überprüft Fotocélula controlada Fotocel gecontroleerd











ITALIANO

È NECESSARIO SEGUIRE QUESTA SEQUENZA DI REGOLAZIONI:

ENGLISH

1 - Autoset

ADJUSTMENTS:

1 - Autoset

- 2 Programmazione radiocomando
- 3 Eventuali regolazioni dei parametri / logiche

IT IS NECESSARY TO FOLLOW THIS SEQUENCE OF

3 - Setting of parameters/logic, where necessary

DEUTSCH

DIESE SEQUENZ DER EINSTELLUNGEN MUSS BEFOLGT WERDEN:

- 1 Autoset
- 2 Programmierung fernbedienung
- 3 Eventuelle einstellungen der parameter / logiken

ESPAÑOL

ES NECESARIO SEGUIR ESTA SECUENCIA DE AJUSTES:

- 1 Autoset
- 2 Programación de radiomando
- 3 Eventuales regulaciones de los parámetros / lógicas

FRANÇAIS

VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT SUIVRE CETTE SÉQUENCE DE RÉGLAGES:

1 - Réglage automatique (autoset)

2 - Programming remote controls

- 2 Programmation de la radiocommande
- 3 Réglages éventuels des paramètres / logiques

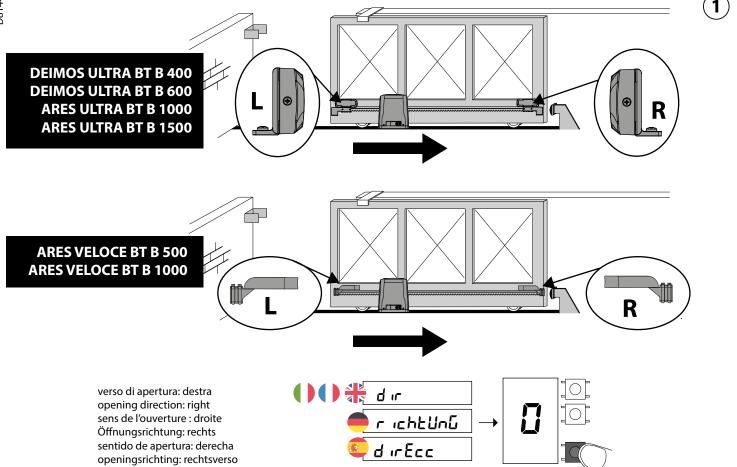
NEDERLANDS

VERRICHT DE VOLGENDE REGELINGEN:

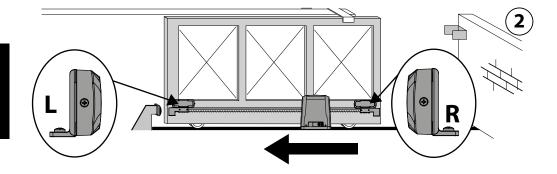
- 1 Autoset
- 2 Programmering afstandsbediening
- 3 Eventuele regelingen van de parameters / logica's

ALTERNATIVE DI INSTALLAZIONE - INSTALLATION ALTERNATIVES ALTERNATIVES D'INSTALLATION - INSTALLATIONSALTERNATIVEN ALTERNATIVAS DE INSTALACIÓN - ALTERNATIEVEN VOOR INSTALLATIE

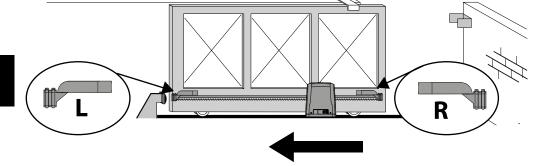




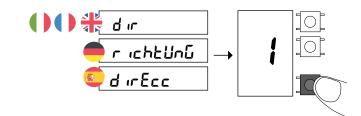
DEIMOS ULTRA BT B 400 DEIMOS ULTRA BT B 600 ARES ULTRA BT B 1000 ARES ULTRA BT B 1500



ARES VELOCE BT B 500 ARES VELOCE BT B 1000

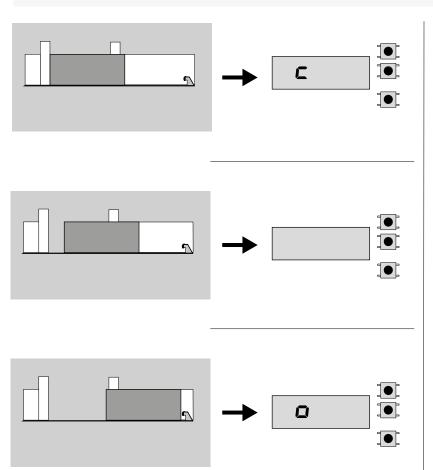


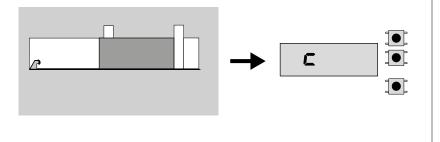
verso di apertura: sinistra opening direction: left sens de l'ouverture : gauche Öffnungsrichtung: links sentido de apertura: izquierda openingsrichting: links

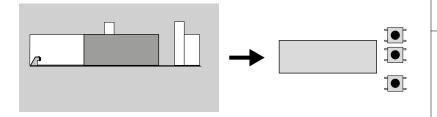


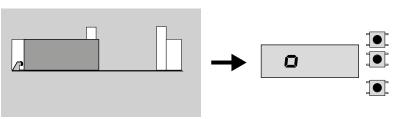
DIAGNOSTICS











8888

c=Attivazione ingresso finecorsa chiusura SWC

0814459 0AR00_06

c = Activation of SWC closure limit-switch input

c= Activation entrée fin de course de fermeture SWC

c = Aktivierung Endschaltereingang Schlie-**Bung SWC**

c = Activación entrada final de carrera de cierre SWC

c=Activering ingangeindaanslag sluiting SWC

□=Attivazione ingresso finecorsa apertura SWO

a= Activation of SWO opening limit-switch input

□ = Activation entrée fin de course d'ouverture **SWO**

o= Aktivierung Endschaltereingang Öffnung SWO

o= Activación entrada final de carrera de apertura SWO

o= Activering ingang eindaanslag opening



Forza impostata da autoset Force set by autoset Forcer le réglage par autoset Forza impostata da autoset Forza impostata da autoset Forza impostata da autoset

Forza istantanea motore Instantaneous force motor Force instantanée du moteur Momentane Kraft Motor Fuerza instantánea motor Momentane kracht motor

SOLO PER / ONLY FOR UNIQUEMENT SUR - NUR FÜR SOLO PARA / APENAS PARA

ARES VELOCE BT B 500 ARES VELOCE BT B 1000



attivazione sblocco meccanico del motore activation of mechanical release of the motor. activation du déblocage mécanique du moteur. aktivierung der mechanischen freigabe des motors. activación del desbloqueo mecánico del motor. activering mechanische ontgrendeling motor.

SAFE1 - SAFE2

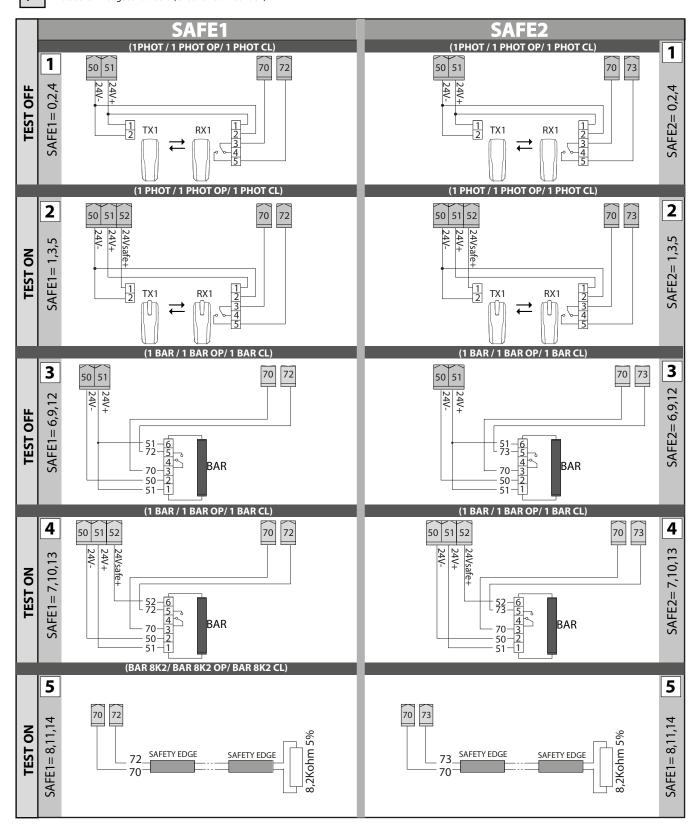


TEST ON

Fotocellula verificata Photocell checked Photocellule vérifiée Fotozelle überprüft Fotocélula controlada Fotocel gecontroleerd

TEST OFF

Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi)
Photocells not checked (Check every 6 months)
Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois)
Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen)
Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses)
Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)



SAFE10 - SAFE11

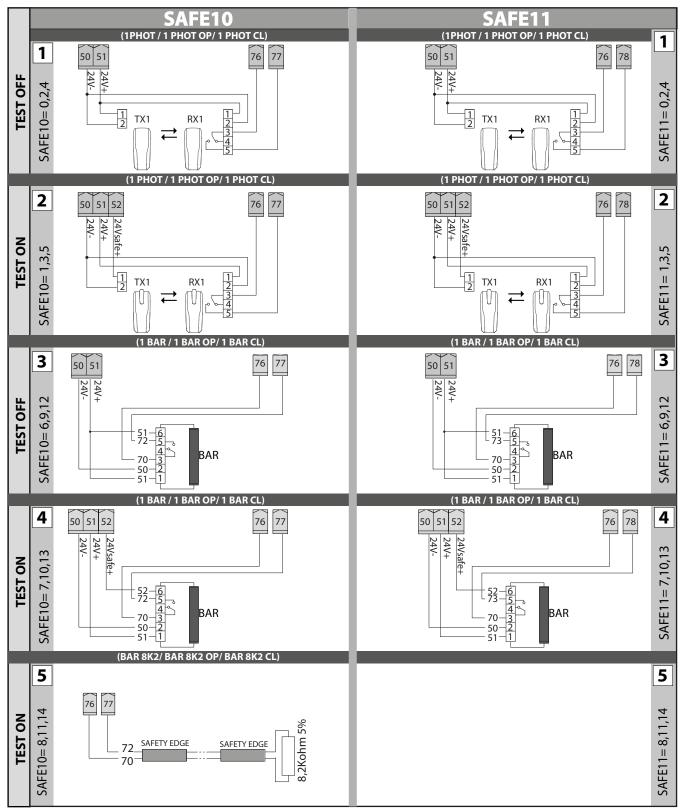
SOLO CON SCHEDA DI ESPANSIONE - ONLY WITH AN EXPANSION CARD UNIQUEMENT AVEC CARTE D'EXTENSION - NUR MIT ERWEITERUNGSKARTE SOLO CON TARJETA DE EXPANSIÓN - ALLEEN MET UITBREIDINGSKAART

TEST ON

Fotocellula verificata Photocell checked Photocellule vérifiée Fotozelle überprüft Fotocélula controlada Fotocel gecontroleerd

TEST OFF

Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi) Photocells not checked (Check every 6 months) Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois) Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen) Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses) Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)



SAFE12 - SAFE13

SOLO CON SCHEDA DI ESPANSIONE - ONLY WITH AN EXPANSION CARD UNIQUEMENT AVEC CARTE D'EXTENSION - NUR MIT ERWEITERUNGSKARTE SOLO CON TARJETA DE EXPANSIÓN - ALLEEN MET UITBREIDINGSKAART

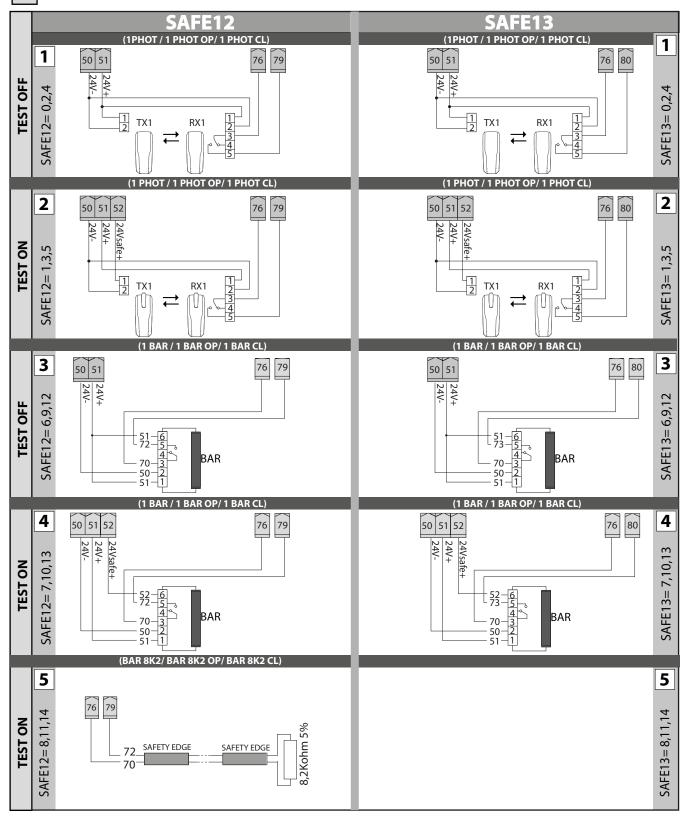


TEST ON

Fotocellula verificata Photocell checked Photocellule vérifiée Fotozelle überprüft Fotocélula controlada Fotocel gecontroleerd

TEST OFF

Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi) Photocells not checked (Check every 6 months) Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois) Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen) Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses) Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)





Leggere con ATTENZIONE la legenda, informazioni importanti per la corretta riuscita della programmazione del motore.

Read the legend CAREFULLY. It contains important information for successful programming of the motor.

Lire ATTENTIVEMENT la légende et les informations importantes pour la bonne réussite de la programmation du moteur.

Die Legende GENAU durchlesen, sie enthält wichtige Informationen für die erfolgreiche Programmierung des Motors.

Lea la leyenda con ATENCIÓN, información importante para programar correctamente el motor.

Lees de legenda AANDACHTIG, belangrijke informatie voor een succesvolle programmering van de motor.

LEGENDA - KEY - LEGENDA LEGENDE - LEYENDA - LEGENDE



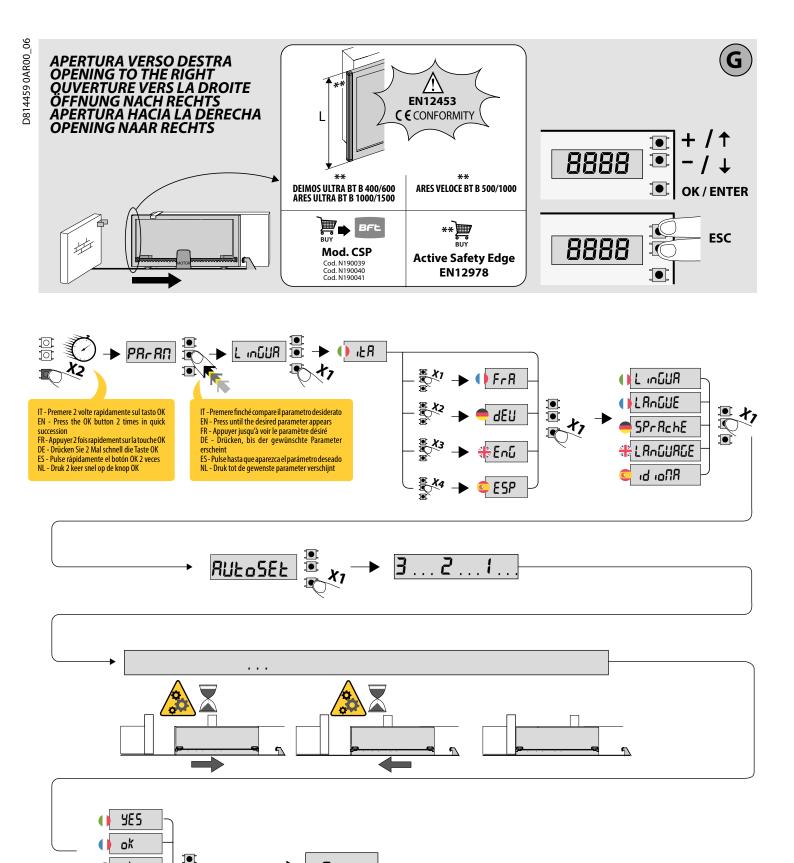
- (IT) Premere 2 volte rapidamente sul tasto OK
- **(EN)** Press the OK button 2 times in quick succession
- (FR) Appuyer 2 fois rapidement sur la touche OK
- (DE) Drücken Sie 2 Mal schnell die Taste OK
- (ES) Pulse rápidamente el botón OK 2 veces
- (NL) Druk 2 keer snel op de knop OK



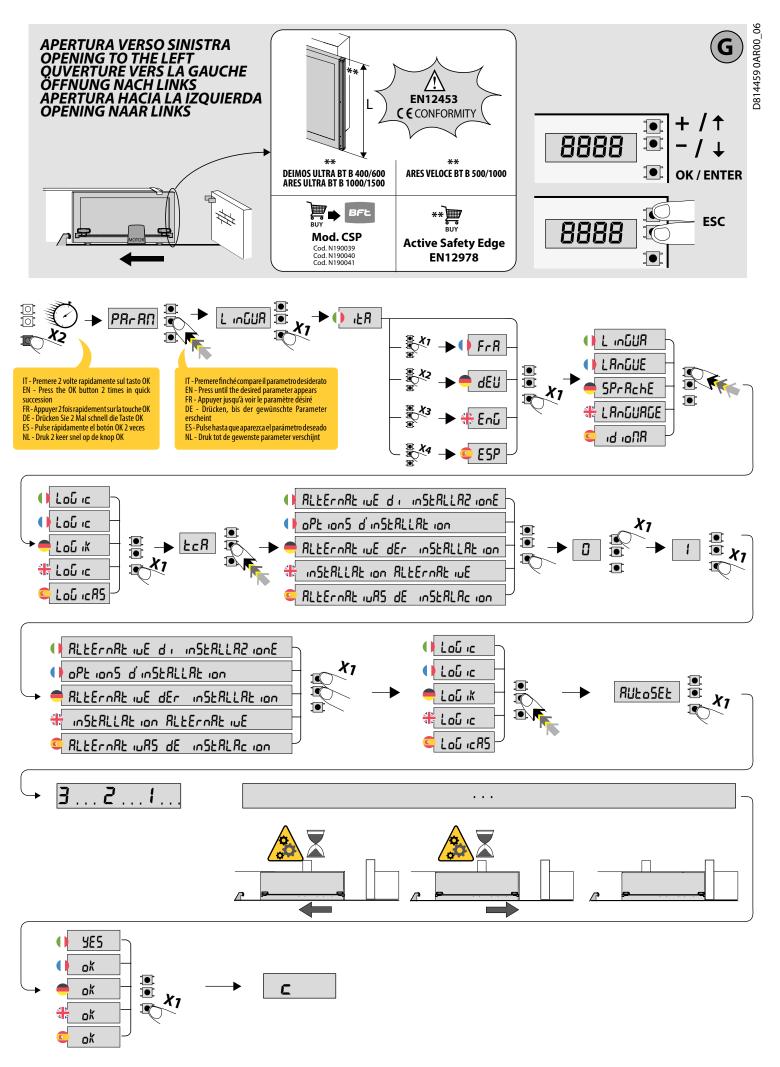
- (IT) premere finché compare il parametro desiderato
- **(EN)** press until the desired parameter appears
- (FR) appuyer jusqu'à voir le paramètre désiré
- (DE) drücken, bis der gewünschte Parameter erscheint
- (ES) Pulse hasta que aparezca el parámetro deseado
- (NL) druk tot de gewenste parameter verschijnt

PrS

- (IT) Programmazione
- (EN) Programming
- (FR) Sauvegarde en cours
- (**DE**) Backup läuft
- (ES) Copia de seguridad en curso
- (NL) back-up wordt uitgevoerd

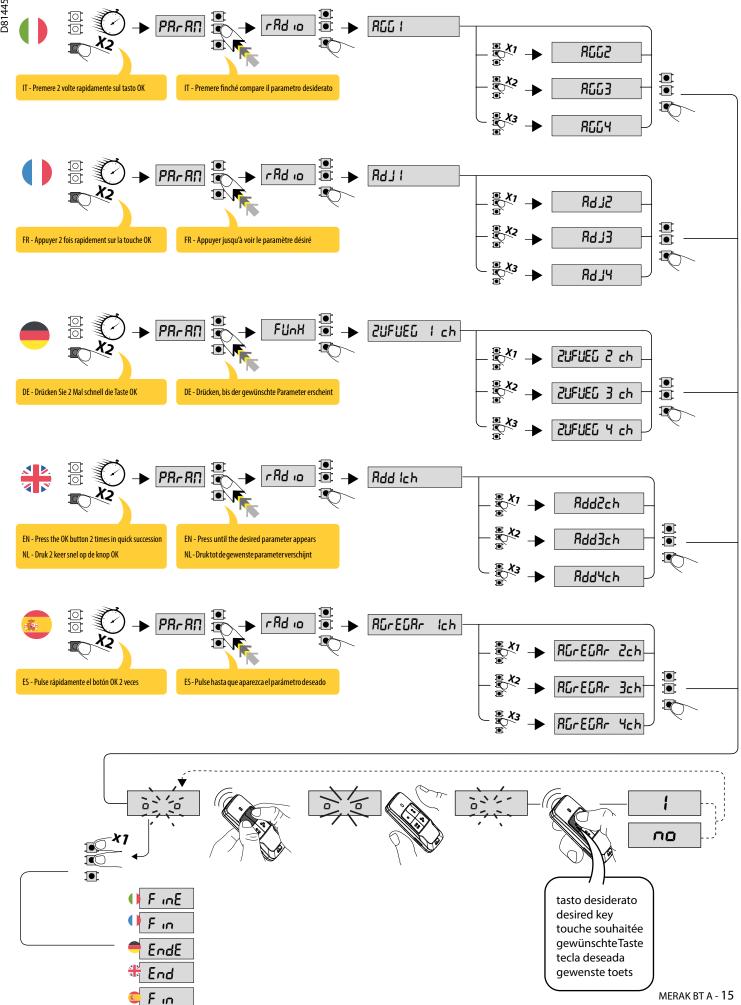


ok ok



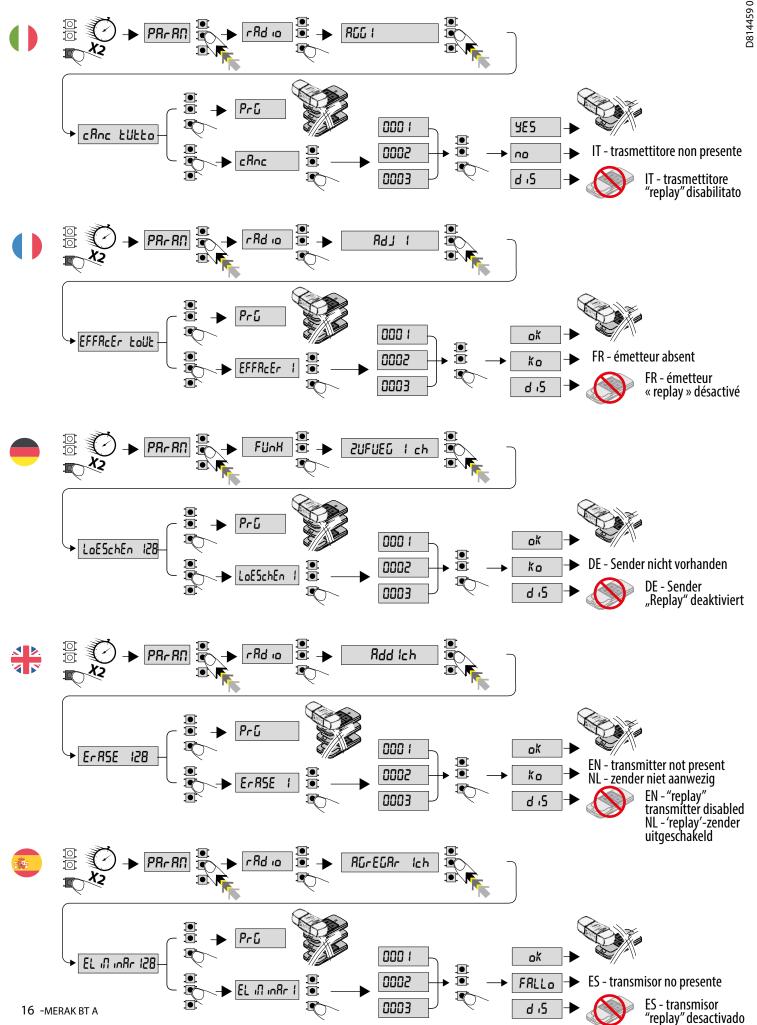
MEMORIZZAZIONE DEI TRASMETTITORI - MEMORISATION OF TRANSMITTERS MÉMORISATION DES ÉMETTEURS - SPEICHERUNG DER SENDER MEMORIZACIÓN DE LOS TRANSMISORES - OPSLAAN VAN ZENDERS

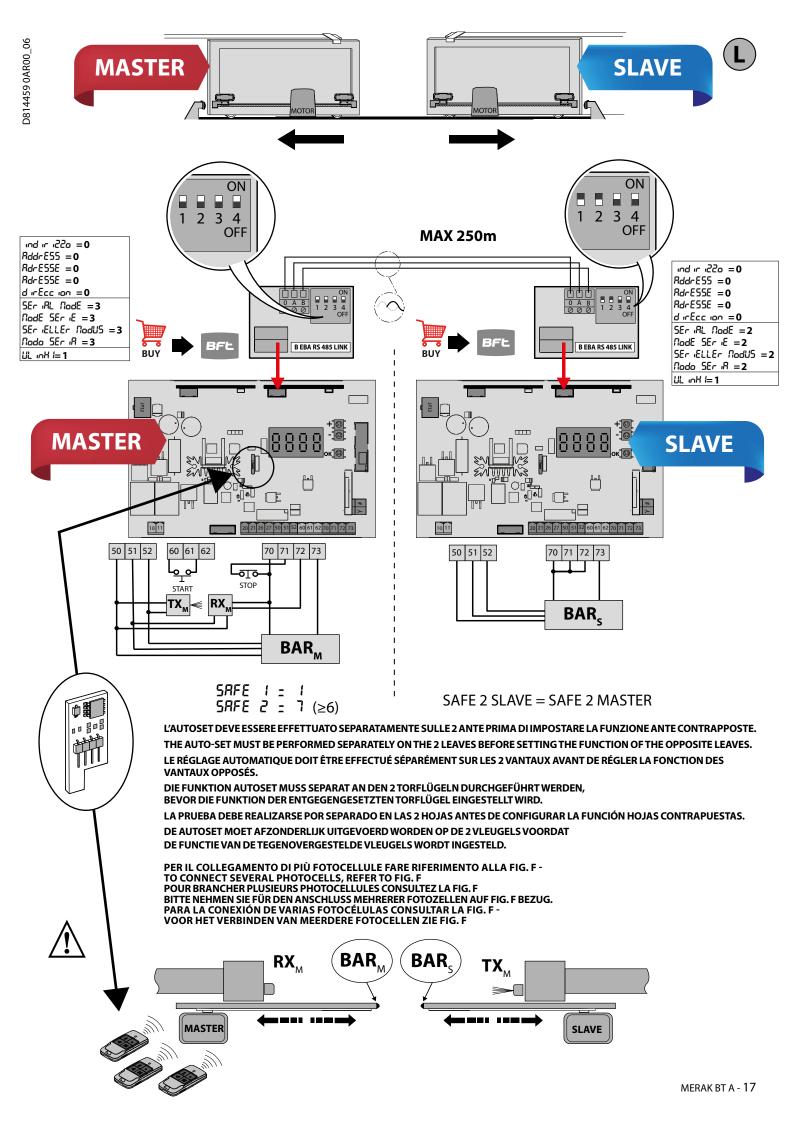




CANCELLAZIONE TRASMETTITORI - TRANSMITTERS CANCELLATION - ANNULATION DES ÉMETTEURS LÖSCHEN DER SENDER - ELIMINACIÓN TRANSMISORES - WISSEN ZENDERS









RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

ATTENZIONE riporta la centrale ai valori preimpostati da fabbrica e vengono cancellati tutti i radiocomandi in memoria. ATTENZIONE! Un'errata impostazione può creare danni a persone, animali o cose.

RESTORING FACTORY SETTINGS

WARNING: this operation will restore the control unit's factory settings and all transmitters stored in its memory will be deleted. WARNING! Incorrect settings can result in damage to property and injury to people and animals.

RÉTABLISSEMENT DES CONFIGURATIONS D'USINE

ATTENTION ramène la centrale aux valeurs préconfigurées en usine et toutes les radiocommandes mémorisées sont effacées. ATTENTION! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens.

WIDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNG

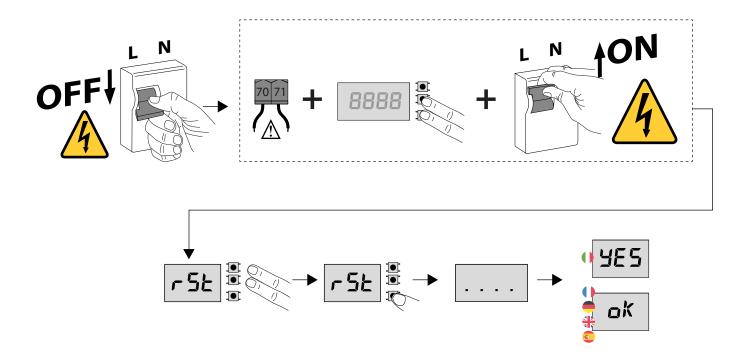
ACHTUNG: Das Steuergerät wird auf die Werkseinstellung zurückgestellt und alle abgespeicherten Fernbedienungen werden gelöscht. ACHTUNG! Ein falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren sowie zu Sachschäden führen.

RESTAURACIÓN DE LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA

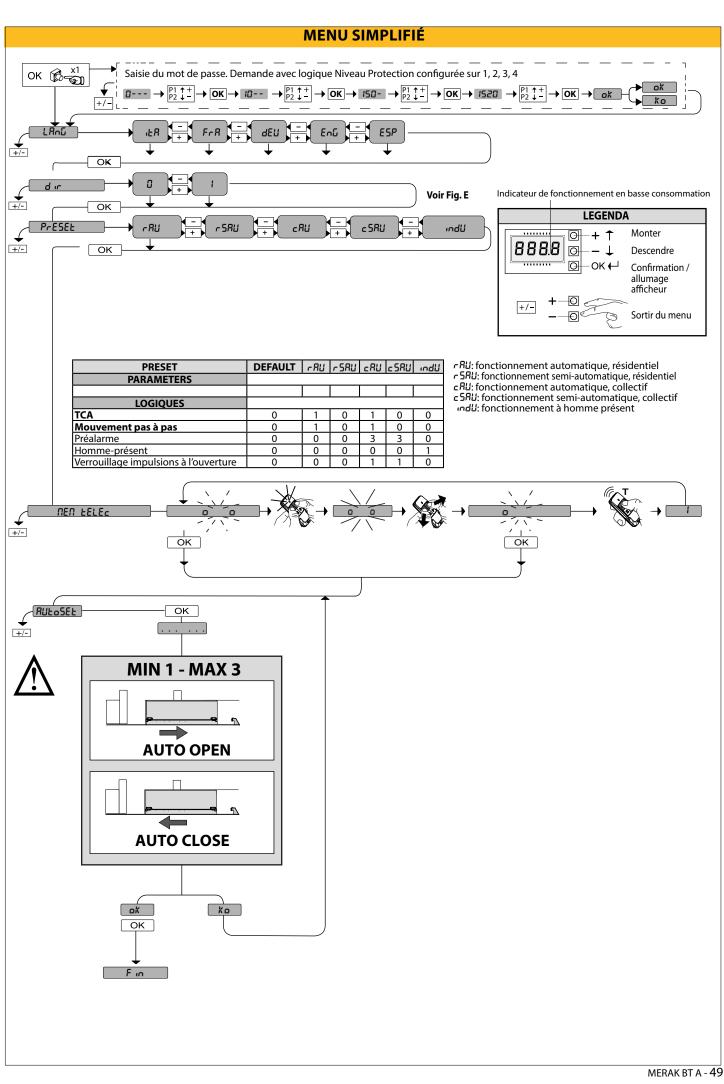
ATENCIÓN lleva la central a los valores preconfigurados de fábrica y se borran todos los radiomandos en la memoria. ¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas, animales o cosas.

DE FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN

LET OP U herstelt de waarden die door de fabriek zijn ingesteld. De afstandsbedieningen in het geheugen worden gewist. LET OP! Een verkeerde instelling kan leiden tot schade aan personen, dieren of voorwerpen.

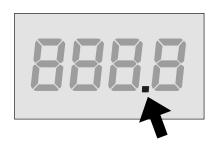


FRANÇAIS





MODE BASSE CONSOMMATION (P5RuE) ET ACCESSOIRES



mode basse consommation activé

Pour économiser l'énergie, la centrale de commande coupe l'alimentation des accessoires (bornes 50-51) 10 s après que le moteur s'est arrêté, puis tous les accessoires sont désactivés et le mode basse consommation est indiqué par un point à l'écran.

Pour permettre le réglage des accessoires (par ex. alignement des photocellules), il faut configurer P5AuE=0, effectuer le réglage et puis configurer P5AuE=1

Si des accessoires exigeant une alimentation sans interruption sont utilisés (par ex. récepteurs radio), configurer P5RuE=0



Code de diagnostic	Description	Remarques
SErE	Activation entrée start externe START E	
Str i	Activation entrée start interne START I	
oPEn	Activation entrée OPEN	
cL5	Activation entrée CLOSE	
PEd	Activation entrée piéton PED	
F 'UE	Activation entrée TIMER	
StoP	Activation entrée STOP	
Phot	Activation entrée photocellule PHOT ou si configurée comme photocellule vérifiée, activation de l'entrée FAULT associée	
PhoP	Activation entrée photocellule à l'ouverture PHOT OP ou si configurée comme photocellule vérifiée activée uniquement à l'ouverture, activation de l'entrée FAULT associée	
PhcL	Activation entrée photocellule à la fermeture PHOT CL ou si configurée comme photocellule vérifiée activée uniquement à la fermeture, activation de l'entrée FAULT associée	
bAr	Activation entrée linteau BAR ou si configurée comme linteau sensible vérifié, activation de l'entrée FAULT associée	
ьЯго	Activation entrée linteau BAR avec inversion ACTIVÉ UNI- QUEMENT À L'OUVERTURE ou si configurée comme linteau sensible vérifié activé uniquement à l'ouverture, activation de l'entrée FAULT associée	
bArc	Activation entrée linteau BAR avec inversion ACTIVÉ UNI- QUEMENT À LA FERMETURE ou si configurée comme linteau sensible vérifié activé uniquement à la fermeture, activation de l'entrée FAULT associée	
SEŁ	La carte attend d'effectuer une manœuvre complète d'ouverture-fermeture sans interruption due à des arrêts intermédiaires pour obtenir le couple nécessaire au mouvement. ATTENTION! La détection de l'obstacle n'est pas activée	
Er01	Essai photocellules échoué	Vérifier la connexion des photocellules et/ou les configurations logiques
Er02	Essai linteau échoué	Vérifier la connexion des linteaux et/ou les configurations logiques
Er03	Essai photocellules ouverture échoué	Vérifier la connexion des photocellules et/ou la configuration des paramètres/logiques
Er04	Essai photocellules fermeture échoué	Vérifier la connexion des photocellules et/ou la configuration des paramètres/logiques
Er06	Essai linteau 8k2 échoué	Vérifier la connexion des linteaux et/ou les configurations de paramètres/logiques
ErOl	Essai linteau ouverture échoué	Vérifier la connexion des linteaux et/ou les configurations de paramètres/logiques
Er08	Essai linteau fermeture échoué	Vérifier la connexion des linteaux et/ou les configurations de paramètres/logiques



Code de diagnostic	Description	Remarques
Er09	Échec du test de court-circuit entre 2 entrées de sécurité adjacentes.	Vérifier le raccordement des entrées de sécurité
Er IH*	Erreur essai matériel carte	- Vérifier les branchements au moteur- Problèmes de matériel sur la carte (contacter l'assistance technique)
Er3H*	Inversion pour obstacle - Ampérostop	Vérifier les obstacles éventuels le long du parcours
Er4H*	Thermique	Attendre que l'automatisation refroidisse
Er5H*	Erreur de communication avec les dispositifs à distance	Vérifier le branchement avec les dispositifs accessoires et/ou les cartes d'extension connectés via série
Er72	Erreur de consistance des paramètres de centrale (logiques et paramètres)	En appuyant sur OK, les configurations détectées sont confirmées. La carte continuera à fonctionner avec les configurations détectées. \(\text{\tex{\tex
Er 73	Erreur dans les paramètres de D-track	En appuyant sur OK, la carte se remettra à fonctionner avec D-track par défaut. \(\triangle \) Il faut effectuer un autoset
Er83	Erreur de mémoire EEPROM	Vérifier que la carte mémoire est correctement insérée, essayer d'éteindre et de rallumer la carte. Si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
Er8H*- Er9H*	Erreur interne de contrôle supervision système.	Essayer d'éteindre et de rallumer la carte. Si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
ErF2	Surcharge du boîtier d'alimentation	
ErF3	Erreur dans la configuration des logiques (entrées SAFE, type de moteur)	Vérifier la bonne configuration des logiques SAFE ou du type de moteur
ErF4	Surcharge sur la sortie d'alimentation des auxiliaires	- Vérifier le raccordement de l'alimentation des auxiliaires.- Vérifier l'absorption totale des auxiliaires
ErF9	Surcharge sortie serrure électrique	- Vérifier les branchements de la serrure- Serrure inadéquate

^{*}H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

D8144590AR00_06

1) GÉNÉRALITÉS

Le tableau de commande est fourni par le fabricant avec un réglage standard. Toute modification doit être configurée à l'aide du programmateur à écran incorporé.

Les caractéristiques principales sont :

- Contrôle d'un moteur de 24 V BT
- Réglage électronique du couple avec détection des obstacles
- Entrées séparées pour les dispositifs de sécurité
- Récepteur radio incorporé rolling-code.

La carte est munie d'un bornier extractible, pour faciliter les opérations d'entretien ou le remplacement. Elle est équipée de plusieurs barrettes pré-câblées pour faciliter la pose.

Les barrettes intéressent les bornes : 70-71, 70-72, 70-73. Si les bornes ci-dessus sont utilisées, retirer les barrettes.

2) CONTRÔLE

Le tableau contrôle (vérifie) les relais de marche et les dispositifs de sécurité (photocellules) avant chaque cycle d'ouverture et de fermeture.

En cas de dysfonctionnement, vérifier que les dispositifs branchés fonctionnent correctement et contrôler les câblages.

3) PRÉDISPOSITION DES TUYAUX Fig. A

4) BRANCHEMENTS DU BORNIER Fig. B

AVERTISSEMENTS - Pendant les opérations de câblage et de montage, respecter les normes en vigueur et les principes de la bonne technique.

Les conducteurs alimentés avec des tensions différentes doivent être séparés physiquement entre eux ou isolés de façon adéquate avec une couche d'isolant d'au moins 1 mm d'épaisseur.

Les conducteurs doivent êtres fixés par un système supplémentaire à proximité

des bornes, par exemple à l'aide de colliers.

Tous les câbles de branchement doivent être maintenus à l'écart du dissipateur.

ATTENTION! Pour le branchement au secteur, utiliser un câble multipolaire ayant une section d'au moins 2x1,5 mm² et du type prévu par les réglementations en vigueur.

Pour le branchement du moteur, utiliser un câble ayant une section d'au moins 1,5 mm² et du type prévu par les réglementations en vigueur. Le câble doit être au moins égal à H05RN-F.

5) DONNÉES TECHNIQUES

	DEIMOS ULTRA BT B 400	DEIMOS ULTRA BT B 600	ARES ULTRA BT B 1000	ARES ULTRA BT B 1500	ARES VELOCE BT B 500	ARES VELOCE BT B 1000					
Alimentation		220-230 V 50/60 Hz									
Consommation en attente	0,43 W										
Puissance max.	80 W 100 W 130 W 160 W										
Fréquence radio	433.92 MHz										
Température de fonctionnement	-20 / +60 °C										
Protection thermique	Logicielle										
Alimentation accessoires	24 V (≤ 0,5 A)										
AUX 1	Contact alimenté 24 V N.O. (≤ 1 A)										
AUX 2	Contact N.O. (24 V ≂ /≤ 1 A)										
Nbre max. de	128										
radiocommandes mémorisables		2048 (seulement avec le kit extension)									

Versions d'émetteurs utilisables : Tous les émetteurs ROLLING CODE compatibles avec

U-Securi

	Borne	Définition	Description					
Alimentation	L	PHASE	Alimentation monophasée 220-230 V 50/60 Hz					
Alime	Alime	NEUTRE	Aumentation monophasee 220 230 v 30/00 M2					
Moteur	10	MOT1 +	Branchement moteur 1.					
Mot	11	MOT1 -	Vérifier les branchements de la Fig. E.					
	20	AUX 1 - CONTACT ALIMENTÉ	Sortie configurable AUX 1 - Par défaut CLIGNOTANT. 2e CANAL RADIO/VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/Commande LUMIÈRE COURTOISIE/Commande LUMIÈRE					
×	21	24 V (≤ 1 A)	ZONE/LUMIÈRE ESCALIERS/ALARME PORTAIL OUVERT/CLIGNOTANT/ENTRETIEN/CLIGNOTANT ET ENTRE- TIEN. Consulter le tableau « Configuration des sorties AUX ».					
Aux	26	AUX 2 - CONTACT LIBRE (N.O.)	Sortie configurable AUX 2 - Par défaut Sortie 2e CANAL RADIO. 2e CANAL RADIO/VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/Commande LUMIÈRE COURTOISIE/Commande LUMIÈRE					
	27	(24 V ≂ /≤ 1 A)	ZONE/LUMIÈRE ESCALIERS/ALARME PORTAIL OUVERT/CLIGNOTANT. Consulter le tableau « Configuration des sorties AUX ».					
se.	50	24 V-	C. d.					
Alim.	51	24 V+	Sortie alimentation accessoires.					
Alim. accessoires	52	24 Vsafe+	Sortie alimentation pour dispositifs de sécurité contrôlés (émetteur photocellules et émetteur linteau sensible). Sortie active uniquement pendant le cycle de manœuvre.					
	60	COM IC	Commun entrées IC 1 et IC 2					
Commandes	61	EC 1	Entrée de commande configurable 1 (N.O.) - Par défaut START E. START E/START I/OPEN/CLOSE/PED/TIMER/TIMER PED Consulter le tableau « Configuration des entrées de commande ».					
Com	62	EC 2	Entrée de commande configurable 2 (N.O.) - Par défaut PED. START E/START I/OPEN/CLOSE/PED/TIMER/TIMER PED Consulter le tableau « Configuration des entrées de commande ».					
	70	СОМ	Commun entrées STOP, SAFE 1 et SAFE 2					
curité	71	STOP	La commande interrompt la manœuvre. (N.F.) S'îl n'est pas utilisé, laisser le pont inséré.					
Dispositifs de sécurité	72	SAFE 1	Entrée de sécurité configurable 1 (N.O.) - Par défaut PHOT. PHOT/PHOT TEST/PHOT OP/PHOT OP TEST/PHOT CL/PHOT CL TEST/BAR/BAR TEST/BAR 8K2/ BAR OP/BAR OP TEST/BAR 8K2 OP/BAR CL/BAR CL TEST/BAR 8K2 CL Consulter le tableau « Configuration des entrées de sécurité ».					
Dispos	73	SAFE 2	Entrée de sécurité configurable 2 (N.O.) - Par défaut BAR. PHOT/PHOT TEST/PHOT OP/PHOT OP TEST/PHOT CL/PHOT CL TEST/BAR/BAR TEST/BAR 8K2/ BAR OP/BAR OP TEST/BAR 8K2 OP/BAR CL/EST/SAR 8K2 CL Consulter le tableau « Configuration des entrées de sécurité ».					
nne	Υ	ANTENNE	Entrée antenne.					
Antenne	#	SHIELD	 Utiliser une antenne syntonisée sur 433 MHz. Pour la connexion Antenne Récepteur, utiliser un câble coaxial RG58. La présence de masses métalliques près de l'antenne risque de déranger la réception radis Si l'émetteur a une portée réduite, déplacer l'antenne dans un endroit plus adéquat. 					

Configuration des sorties AUX

Logique Aux = 0 - Sortie CANAL RADIO MONOSTABLE

Le contact reste fermé pendant 1 s à l'activation du canal radio.

Logique Aux = 1 - Sortie VOYANT PORTAIL OUVERT SCA

Le contact reste fermé pendant l'ouverture et lorsque le vantail est ouvert, intermittent pendant la fermeture, ouvert lorsque le vantail est fermé.

Logique Aux = 2 - Sortie de commande LUMIÈRE DE COURTOISIE.

Le contact reste fermé pendant le laps de temps configuré sur LECLA : RUE

Logique Aux = 3 - Sortie commande LUMIÈRE DE ZONE.

Le contact reste fermé pendant toute la durée de la manœuvre

Logique Aux = 4 - Sortie LUMIÈRE ESCALIERS.

Le contact reste fermé pendant 1 seconde après le début de la manœuvre.

Logique Aux = 5 - Sortie ALARME PORTAIL OUVERT.

Le contact reste fermé si le vantail reste ouvert pendant un laps de temps deux fois plus long que le TCA configuré.

Logique Aux = 6 - Sortie pour CLIGNOTANT. Le contact reste fermé pendant le mouvement des vantaux.

Logique Aux = 7 - Non utilisé

14459 0AR00

Logique Aux = 8 - Non utilisé

Logique Aux= 9 - Sortie ENTRETIEN

Le contact reste fermé lorsque la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteinte, afin de signaliser la demande d'entretien.

Logique Aux = 10 - Sortie CLIGNOTANT ET ENTRETIEN.

e contact reste fermé pendant le mouvement des vantaux. Si la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteinte, en fin de manœuvre, avec le vantail fermé, le contact se ferme 4 fois pendant 10 s et s'ouvre pendant 5 s pour signaler la demande d'entretien.

Logique Aux = 11 - Non utilisé

Logique Aux = 12 - Non utilisé

Logique Aux= 13 - Sortie ÉTAT PORTAIL FERMÉ.

Le contact reste fermé lorsque le portail est fermé

Logique Aux = 14 - Sortie CANAL RADIO BISTABLE

Le contact change d'état (ouvert-fermé) à l'activation du canal radio.

Logique Aux = 15 - Sortie CANAL RADIO TEMPORISÉE.

Le contact reste fermé pendant un laps de temps programmable à l'activation du canal radio (Ł.5 r Ł). Si pendant ce laps de temps, le bouton est à nouveau enfoncé, le comptage du temps reprend.

Logique Aux =16 - Sortie ÉTAT PORTAIL OUVERT. Le contact reste fermé lorsque le portail est ouvert

Configuration des entrées de commande

Logique IC = 0 - Entrée configurée comme Start E. Fonctionnement suivant la logique 🎜 🖰 🗜 🦰 🤊 🤊 🗗 👭 Start externe pour la gestion du feu

Logique IC = 1 - Entrée configurée comme Start I. Fonctionnement suivant la logique 🎜 🖰 🗜 👂 🖪 🗜 🛱 Start interne pour la gestion du feu.

Logique IC = 2 - Entrée configurée comme Open

La commande effectue une ouverture. Si l'entrée reste fermée, les vantaux restent ouverts jusqu'à l'ouverture du contact. Contact ouvert, l'automatisation ferme après le temps de tca, si activé.

Logique IC = 3 - Entrée configurée comme Close.

La commande effectue une fermeture.

Logique IC = 4 - Entrée configurée comme Ped. La commande effectue une ouverture piétonne, partielle. Fonctionnement suivant la logique. Pas R PRS. R PRS.

Logique IC = 5 - Entrée configurée comme Timer.

Fonctionnement analogue à celui Open mais la fermeture est garantie même après une panne de courant.

Logique IC = 6 - Entrée configurée comme Timer Ped

a commande effectue une ouverture piétonne, partielle. Si l'entrée reste fermée, le vantail reste ouvert jusqu'à l'ouverture du contact. Si l'entrée reste fermée et qu'une commande Start E, Start I ou Open est activée, une manœuvre complète est effectuée pour se rétablir ensuite en ouverture piétonne. La fermeture est garantie même après une panne de courant.

Configuration des entrées de sécurité

Logique SAFE = 0 - Entrée configurée comme Phot, photocellule non vérifiée (*). (Fig. F, réf. 1).
Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'engagement, les photocellules sont activées aussi bien lors de l'ouverture que lors de la fermeture. Un engagement de la photocellule lors de la fermeture n'inverse le mouvement qu'après le dégagement de la photocellule. S'il n'est pas utilisé, laisser le pont inséré.

Logique SAFE = 1 - Entrée configurée comme Phot test, photocellule vérifiée. (Fig. F, réf. 2).

ve la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'engagement, les photocellules sont activées aussi bien lors de l'ouverture que lors de la fermeture. Un engagement de la photocellule lors de la fermeture n'inverse le mouvement qu'après le dégagement de la photocellule.

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule. S'il n'est pas utilisé, laisser le pont inséré. Logique SAFE = 3 - Entrée configurée comme Phot op test, photocellule vérifiée activée uniquement à l'ouverture (Fig. F, réf. 2).

Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule.

Logique SAFE = 2 - Entrée configurée comme Phot op, photocellule activée uniquement à l'ouverture non vérifiée (*) (Fig. F, réf. 1).

Logique SAFE = 4 - Entrée configurée comme Phot cl, photocellule activée uniquement à la fermeture non vérifiée (*) (Fig. F, réf. 1).
Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'engagement, le fonctionnement de la photocellule lors de l'ouverture est exclu. Lors de la ferme-

ture, il s'inverse immédiatement. S'il n'est pas utilisé, laisser le pont inséré.

Logique SAFE = 5 - Entrée configurée comme Phot cl test, photocellule vérifiée activée uniquement à la fermeture (Fig. F, réf. 2). Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'engagement, le fonctionnement de la photocellule lors de l'ouverture est exclu. Lors de la fermeture, il s'inverse immédiatement.

. Logique SAFE = 6 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible non vérifié (*) (Fig. F, réf. 3)

Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. La commande inverse le mouvement pendant 2 s. Si non utilisé, laisser la barrette en place.

.ogique SAFE = 7 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible vérifié (Fig. F, réf. 4). Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes

. Logique SAFE = 8 - Entrée configurée comme Bar 8k2 (Fig. F, réf. 5). Entrée pour linteau résistif 8K2 La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes.

Logique SAFE = 9 Entrée configurée comme Bar op, linteau sensible avec inversion activé uniquement à l'ouverture, si activé pendant la fermeture entraîne l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3). Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 s. L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. S'il n'est pas utilisé, laisser le pont inséré.

Logique SAFE = 10 Entrée configurée comme Bar op test, linteau sensible vérifié avec inversion activé uniquement à l'ouverture, si activé pendant la fermeture entraîne l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F., réf. 4)

Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 s. L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. .ogique SAFE = 11 Entrée configurée comme Bar 8K2 op, linteau 8K2 avec inversion activé uniquement à l'ouverture, si activé pendant la fermeture entraîne l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5). L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 s. L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt.

.ogique SAFE = 12 Entrée configurée comme Bar cl, linteau sensible avec inversion activé uniquement à la fermeture, si activé pendant l'ouverture entraîne l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3). Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 s. L'intervention er phase d'ouverture provoque l'arrêt. Si elle n'est pas utilisée, laisser le shunt en place

Configuration des entrées de sécurité

Logique SAFE = 13 Entrée configurée comme Bar cl test, linteau sensible vérifié avec inversion activé uniquement à la fermeture, si activé pendant l'ouverture entraîne l'arrêt de l'automatisation (STOP (Fia. F. réf. 4).

Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 s. L'intervention en phase d'ouverture pro voque l'arrêt.

Logique SAFE = 14 Entrée configurée comme Bar 8K2 cl, linteau 8K2 avec inversion activé uniquement à la fermeture, si activé pendant l'ouverture entraîne l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5). L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 s. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt

(*) Si des dispositifs de type D (tels que définis par la norme EN12453) sont installés, branchés en mode non vérifié, prescrire un entretien obligatoire au moins tous les six mois.

Configuration des commandes canal radio

Logique CH = 0 - Commande configurée comme Start E. Fonctionnement suivant la logique 🏻 🗗 PR5 R PR5. Start externe pour la gestion du feu.

Logique CH = 1 - Commande configurée comme Start I. Fonctionnement suivant la logique 🛍 🗜 PRS R PRS. Start interne pour la gestion du feu.

Logique CH = 2 - Commande configurée comme Open.

La commande effectue une ouverture.

Logique CH = 3 - Commande configurée comme Close.

La commande effectue une fermeture.

Logique CH = 4 - Commande configurée comme Ped.

La commande effectue une ouverture piétonne, partielle. Fonctionnement suivant la Logique ПоШиЕ PRS R PRS.

Logique CH = 5 - Commande configurée comme STOP.

La commande effectue un arrêt

Logique CH = 6- Commande configurée comme AUX1 (**) La commande active la sortie AUX1

Logique CH = 7 - Non utilisée

Logique CH = 8 - Non utilisée

Logique CH = 9- Commande configurée comme AUX2. (**) La commande active la sortie AUX2

Logique CH = 10 - Non utilisée

Logique CH = 11 - Non utilisée

Logique CH= 12- Commande configurée comme LUMIÈRE DE COURTOISIE La commande active la lumière avec une logique bistable. Au moins une sortie auxiliaires doit être configurée comme lumière de courtoisie.

(**) Activée uniquement si la sortie est configurée comme Canal radio monostable, lumière de courtoisie, lumière de zone, lumière escaliers, canal radio bistable ou canal radio temporisé.

- 6) DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ
- 6.1) DISPOSITIFS VÉRIFIÉS Fig. F
- 6.2) BRANCHEMENT D'UNE PAIRE DE PHOTOCELLULES NON VÉRIFIÉES Fig. C
- 6.3) BRANCHEMENT D'UNE PAIRE DE PHOTOCELLULES VÉRIFIÉES Fig. D
- 7) MÉMORISATION DES ÉMETTEURS Fig. H
- 8) SUPPRESSION DES ÉMETTEURS Fig. G
- 9) ACCÈS AUX MENUS: FIG. 1
- 9.1) MENU PARAMÈTRES (PRc ACI) (TABLEAU « A » PARAMÈTRES)
- 9.2) MENU LOGIQUES (ட்டி ட்ட) (TABLEAU « B » LOGIQUES)
- 9.3) MENU RADIO (┌┦d ៉o) (TABLEAU « C » RADIO)

9.4) MENU PAR DÉFAUT (dEFRULE)

Reporte la centrale aux valeurs prédéterminées par DÉFAUT. Après le rétablissement, il est nécessaire d'effectuer un nouveau AUTOSET.

9.5) MENU LANGUE (Lศกนินั**E)** Permet de configurer la langue du programmateur à écran.

9.6) MENU AUTOSET (RUEo5EE)

vantail est automatiquement réglée. Le nombre de manœuvres nécessaires à l'autoset peut varier de 1 à 3.

Le nombre de manceuvies necessailes à radioset peut varier de 1 à 3. Lors de cette phase, il est important d'éviter tout obscurcissement des photocellules ainsi que l'utilisation des commandes START, STOP et de l'écran. À la fin de cette opération, la centrale de commande aura automatiquement réglé les valeurs optimales de couple. Les vérifier et éventuellement les modifier comme décrit en programmation.

ANGER! Une installation erronée peut provoquer des blessures aux personnes et aux animaux ou des dommages aux objets.

ATTENTION !! Vérifier que la valeur de la force d'impact mesurée aux points prévus est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453.

 $^{oldsymbol{ol}oldsymbol{oldsymbol{oldsymbol{ol}ol}}}}}}}}}}}}}}}$ passif en caoutchouc sur le bord principal de fermeture.

Mod. BFT CSP



Attention!! Pendant l'autoset, la fonction de détection des obstacles n'est pas activée, l'installateur doit contrôler le mouvement de l'automatisation et empêcher que des personnes ou des choses ne s'approchent ou ne stationnent dans le rayon d'action de l'automatisation.

Pour obtenir un meilleur résultat, il est conseillé d'effectuer l'autoset avec le moteur au repos (c'est-à-dire alors qu'il n'est pas surchauffé par un grand nombre de manœuvres consécutives).

9.7) SÉQUENCE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION 1. Effectuer la manœuvre d'AUTOSET (*)

- Vérifier les forces d'impact : si elles respectent les limites (**), passer au point 10 de la séquence. Dans le cas contraire,
- Adapter éventuellement les paramètres de vitesse et de sensibilité (force) : voir tableau paramètres.
- 4. Vérifier à nouveau les forces d'impact : si elles respectent les limites (**), passer au point 10 de la séquence. Dans le cas contraire,

appliquer un linteau passif Vérifier à nouveau les forces d'impact : si elles respectent les limites (**), passer au

point 10 de la séquence. Dans le cas contraire, Appliquer des dispositifs de protection sensibles à la pression ou électrosensibles (par exemple un linteau actif) (**) Vérifier à nouveau les forces d'impact : si elles respectent les limites (**), passer au point 10 de la séquence. Dans le cas contraire, Permettre le mouvement de l'actionnement uniquement en mode « Homme

10. S'assurer que tous les dispositifs de détection de présence dans la zone de

manœuvre fonctionnent correctement

Avant d'effectuer l'autoset, s'assurer d'avoir accompli correctement toutes les opérations de montage et de mise en sécurité, prescrites par les avertissements de montage du manuel de la motorisation.

')L'analyse des risques pourrait rendre de toute façon nécessaire l'application de dispositifs de protection sensibles

Permet d'afficher la version de la carte, le nombre de manœuvres totales, le nombre de radiocommandes mémorisées et les 30 dernières erreurs (les 2 premiers chiffres indiquent la position, les 2 derniers le code erreur). L'erreur 01 est la plus récente. L'erreur clignotante indique la première erreur après le dernier entretien.

9.9) MENU MOT DE PASSE

Permet de configurer un mot de passe pour la programmation de la carte via réseau U-link.

reseau U-IIIK.
Avec la logique « NIVEAU DE PROTECTION » configurée sur 1,2,3,4, il est nécessaire pour accéder aux menus de programmation. Après 10 tentatives d'accès consécutives ayant échoué, il faudra attendre 3 minutes avant une nouvelle tentative. Durant cette période, à chaque tentative d'accès, l'écran affiche « BLOC ». Le mot de passe par défaut est 1234.

10) MODULES EN OPTION U-LINK

Se référer aux instructions des modules U-link L'utilisation de certains modules comporte une réduction de la portée radio. Adapter l'installation avec une antenne appropriée syntonisée sur 433 MHz

TABLEAU « A » - PARAMÈTRES - (PAr An)

D8144590AR00_06

Paramètre	Moteurs	Min.	Max.	Par défaut	Person- nels	Définition	Description
ŁcA		0	120	10		Temps de fermeture automatique [s]	Temps d'attente avant la fermeture automatique.
PEd tcR		0	120	o		Temps de fermeture automatique après une manœuvre piéton [s]	Temps d'attente avant la fermeture automatique après une manœuvre piéton, UNIQUEMENT si différent de 0. Si le paramètre est configuré sur 0, le temps d'attente après une manœuvre piéton est le même que pour la manœuvre non piéton.
t EuRc FEU		1	180	40		Temps d'évacuation zone du feu [s]	Temps d'évacuation de la zone concernée par la circulation réglée par le feu.
E.E.c.L.A IF.RGE		30	300	90		Temps d'allumage de l'éclairage de courtoisie [s]	Durée d'allumage de la lumière de courtoisie.
E.Sort iE		1	240	10		Temps d'activation de la sortie temporisée [s]	Durée d'activation de la sortie du canal radio temporisée en secondes
ESP rRL oUu		1(***)	100	10		Espace de ralentissement à l'ouverture [%]	Espace de ralentissement à l'ouverture du moteur, exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faudra effectuer une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec « SET » à l'écran, la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées, il est obligatoire que le ralentissement soit toujours activé avec une valeur supérieure à 5.
ESP rRL FErN		1(***)	100	10		Espace de ralentissement à la fermeture [%]	Espace de ralentissement à la fermeture du moteur, exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION: Après une modification du paramètre il faudra effectuer une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION: avec « SET » à l'écran, la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION: avec des actionneurs à butées intégrées, il est obligatoire que le ralentissement soit toujours activé avec une valeur supérieure à 5.
ESP dEcE.		0	100	25		Espace de décélération [%]	Espace de décélération (passage de la vitesse de régime à la vitesse de ralentissement) à l'ouverture et à la fermeture du moteur, exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION: Après une modification du paramètre il faudra effectuer une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION: avec « SET » à l'écran, la détection de l'obstacle n'est pas activée.
oUu PRrt ÆLLE		10	100	30		Ouverture partielle [%]	Espace d'ouverture partielle en pourcentage par rapport à l'ouverture totale, suite à l'activation de la commande piéton PED.
ForcE oUu		1	100	50		Force vantail à l'ouverture [%]	Force exercée par le vantail à l'ouverture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoset (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoset. ATTENTION: Influence directement la force d'impact: vérifier que la valeur configurée permet de respecter les normes de sécurité en vigueur (*). Installer au besoin des dispositifs de sécurité anti-écrasement (**).
ForcE FErN		1	100	50		Force vantail à la fermeture [%]	Force exercée par le vantail à la fermeture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoset (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoset. ATTENTION: Influence directement la force d'impact: vérifier que la valeur configurée permet de respecter les normes de sécurité en vigueur (*). Installer au besoin des dispositifs de sécurité anti-écrasement (**).
ForcE rAL oUu		1	100	50		Force vantail à l'ouverture en ralentissement [%]	Force exercée par le vantail à l'ouverture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoset (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoset. ATTENTION: Influence directement la force d'impact : vérifier que la valeur configurée permet de respecter les normes de sécurité en vigueur (*). Installer au besoin des dispositifs de sécurité anti-écrasement (**).
ForcE rAL FErN		1	100	50		Force vantail à la fermeture en ralentissement [%]	Force exercée par le vantail à la fermeture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoset (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoset. ATTENTION: Influence directement la force d'impact: vérifier que la valeur configurée permet de respecter les normes de sécurité en vigueur (*). Installer au besoin des dispositifs de sécurité anti-écrasement (**).
ForcE PrESS ion Suc		0	100	100		Force vantail sous pression sur le fin de course de fermeture [%]	Force exercée par le vantail durant la pression sur le fin de course de fermeture.
ט ול סטט		15	100	100		Vitesse à l'ouverture [%]	Pourcentage de la vitesse maximale que peut atteindre le moteur à l'ouver- ture. ATTENTION: Après une modification du paramètre, il faudra effec- tuer une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION: avec « SET » à l'écran, la détection de l'obstacle n'est pas activée.

Paramètre	Moteurs	Min.	Max.	Par défaut	Person- nels	Définition	Description		
u₁E FEr∏		15	100	100		Vitesse à la fermeture [%]	Pourcentage de la vitesse maximale que peut atteindre le moteur à la fermeture. ATTENTION: Après une modification du paramètre, il faudra effectuer une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION: avec « SET » à l'écran, la détection de l'obstacle n'est pas activée.		
	DEIMOS ULTRA BT B 400/600	15	25	15	5 tissement, exprimée en pourcentage de la vitesse m		Vitesse du moteur à l'ouverture et à la fermeture pendant la phase de ralen- tissement, exprimée en pourcentage de la vitesse maximale de régime. ATTENTION: Après une modification du paramètre il faudra effectuer		
uit rALL	ARES ULTRA BT B 1000/1500	10	25	10		ralentissement [%]	une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION : Avec "SET" à l'écran, la détection de l'obstacle n'est pas activée.		
EntrEt Æn		0	250	0		Programmation du nombre de manœuvres seuil d'entretien [en centaines]	Permet de configurer un nombre de manœuvres après lequel la demande d'entretien est signalée sur la sortie AUX configurée comme Entretien ou comme Clignotant et Entretien		

^(*) Dans l'Union européenne, appliquer la norme EN 12453 pour les limites de force. (**) Les forces d'impact peuvent être réduites en utilisant des bords déformables. (***) Si la valeur calculée est inférieure à 30 cm, elle est réglée à 30 cm.

TABLEAU « B » - LOGIQUES - (ಓ o ū ၊c)

Logique	Définition	Par défaut	Cocher le réglage effectué	Options						
ŁcR	Fermeture	0	0	Logique non activée						
2271	automatique		1	Active la fermeture automatique						
P SRUE	Activation de Power Down	1	0	Power Down DÉSACTIVÉ, c'est-à-dire que l'alimentation des accessoires est toujours présente. \(\frac{\(\)}{\(\)}\) Lorsque la logique est désactivée, la consommation en attente est > 0,5 W						
	1 OWEI DOWN		1	Power Down ACTIVÉ, c'est-à-dire que l'alim				ortail est arrêté.		
10 -1/2 (Active le protocole	0	0	Les deux connecteurs U-Link prennent en charge le nouveau protocole U-Link2.						
UL ink l	ULink	U	1	Activation du protocole U-Link (version pré dente du protocole U-Link peut être activé		eur 1 de la c	arte en option. I	_a version précé-		
FEAN ARP	Fermeture rapide	0	0	Logique non activée						
7077777			1	Ferme 3 s après le dégagement des photoco	ellules avant d'attendre la	fin du TCA	configuré			
			0	Aucune modification du fonctionnement.						
bAtt conf G	Config. batterie	0	1	Ouverture totale et attente du retour de l'a	limentation.					
0/122 20/// 10	comig. Dutterie	Ü	2	Ouverture partielle basée sur le paramètre	« ouverture partielle » et	attente du	retour de l'alime	entation.		
			3	Fermeture totale et attente du retour de l'a	limentation.					
			0	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnent avec la logique		nouvt pa	s a pas			
			0	4 pas.		2 PAS	3 PAS	4 PAS		
				Les entrées configurées comme Start E,	FERMÉE	OLIVE	OLIVE	OUVRE		
NoUut PRS R PRS	Mouvement pas à pas	0	1	Start I, Ped fonctionnent avec la logique 3 pas. L'impulsion pendant la phase de	À LA FERMETURE	OUVRE	OUVRE	STOP		
			2	fermeture inverse le mouvement. Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnent avec la logique 2 pas. À chaque impulsion, il inverse le mouvement.	OUVERTE	550145	FERME	FERME		
					À L'OUVERTURE	FERME	STOP + tca	STOP + tca		
					APRÈS STOP	OUVRE	OUVRE	OUVRE		
			0	Le clignotant s'allume au démarrage du mo	oteur.					
PrERL	Préalarme	0	1-10	La fonction de pré-alarme est activée : le cl la valeur du paramètre indique la durée du						
			0	Fonctionnement à impulsions.						
		0	1	Fonctionnement Homme mort. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. La manœuvre continue tant que les touches OPEN UP ou CLOSE UP restent enfoncées.						
				ATTENTION: les dispositifs de séc	urité ne sont pas activé	s.				
hoNNE Nort	Homme mort		2	Fonctionnement Homme mort Urgence. N Si la carte rate les tests des dispositifs de sé ment Homme mort est activé jusqu'au relâc L'entrée 61 est configurée comme OPEN UI L'entrée 62 est configurée comme CLOSE U	curité (photocellule ou lir hement des touches OPEI ?	nteau, Er0x)	3 fois de suite,	e fonctionne-		
				ATTENTION: avec Homme mort U	Irgence, les dispositifs c	de sécurité	ne sont pas ac	tivés.		
			3	Fonctionnement avec homme présent à la fermeture. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. La manœuvre d'ouverture a lieu automatiquement, la manœuvre de fermeture se poursuit tant que le bouton de commande (CLOSE) est maintenu enfoncé. ATTENTION: les dispositifs de sécurité ne sont pas activés pendant la fermeture.						
	Blocage des		0	L'impulsion des entrées configurées comm	e Start E, Start I, Ped pren	ıd effet pen	dant l'ouverture	<u>.</u>		
ЬL ₁ΠΡ οՄս	impulsions à l'ouverture	0	1	L'impulsion des entrées configurées comm	e Start E, Start I, Ped ne p	rend pas ef	fet pendant l'ou	verture.		

Logiqu	ıe	Définition	Par défaut	Cocher le réglage effectué	Options
BL ₁∏P I	 -c8	Blocage des	0	0	L'impulsion des entrées configurées comme Start E, Start I, Ped prend effet pendant la pause TCA.
impulsions en TCA			1	L'impulsion des entrées configurées comme Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la pause TCA.	
BL INP I	FECO	Blocage des impulsions à la	0	0	L'impulsion des entrées configurées comme Start E, Start I, Ped prend effet pendant la fermeture.
02 ""		fermeture	_	1	L'impulsion des entrées configurées comme Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la fermeture.
				0	Logique non activée
coUP bEL	ollu	Coup de bélier à l'ouverture	0	1	Avant d'effectuer l'ouverture, le portail pousse pendant 2 secondes environ en fermeture. Cela permet le déver- rouillage plus facile de la serrure électrique. IMPORTANT - À défaut de butées d'arrêt mécaniques adaptées, ne pas utiliser cette fonction.
				0	Logique non activée
coUP bEL	FErN	Coup de bélier à la fermeture	0	1	Avant d'effectuer la fermeture, le portail pousse pendant 2 secondes environ en ouverture. Cela permet le déverrouillage plus facile de la serrure électrique. IMPORTANT - À défaut de butées d'arrêt mécaniques adaptées, ne pas utiliser cette fonction.
				0	Logique non activée
NA int b	Loc	Maintien du blocage	0	1	Si le moteur reste arrêté en position d'ouverture complète ou de fermeture complète pendant plus d'une heure, il est activé pendant 3 secondes environ dans le sens de la butée. Cette opération a lieu toutes les heures. IMPORTANT - À défaut de butées d'arrêt mécaniques adaptées, ne pas utiliser cette fonction.
				0	Le mouvement n'est arrêté que par l'intervention du fin de course de fermeture ; dans ce cas il faut régler très précisément l'intervention du fin de course de fermeture (Fig. G Réf. B).
PrESS !	5bc	Pression fin de course de fermeture	0	1	À utiliser en présence de butée d'arrêt mécanique de fermeture. Cette fonction active la pression du vantail sur la butée d'arrêt mécanique, sans que cela ne soit considéré comme un obstacle par le capteur ampérostop. Le vantail continue donc sa course pendant quelques secondes après l'interception du fin de course de fermeture ou jusqu'à l'arrêt mécanique. En anticipant légèrement l'intervention du fin de course de fermeture, le vantail viens alors buter parfaitement contre la butée d'arrêt.
				0	Le seuil d'intervention de la protection ampérostop reste fixe sur la valeur configurée.
ıcE		Fonction Ice	0	1	La centrale effectue automatiquement à chaque départ une compensation du seuil d'intervention de l'alarme obstacle. Vérifier que la valeur de la force d'impact mesurée aux points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453. Dans le doute, utiliser des dispositifs de sécurité auxiliaires. Cette fonction est utile sur les installations fonctionnant à basses températures. ATTENTION: après avoir activé cette fonction, il faut effectuer une manœuvre d'autoset.
oPt ioi		0		0	Voir fig. E
d'inSERLLI	_	Options d'installation		1	Voir fig. E
				0	Entrée configurée comme Phot, photocellule.
				1	Entrée configurée comme Phot test, photocellule vérifiée.
			-	2	Entrée configurée comme Phot op, photocellule activée uniquement à l'ouverture.
		Configuration de l'entrée de sécurité		3	Entrée configurée comme Phot op test, photocellule vérifiée activée uniquement à l'ouverture.
i SRF	Ł	SAFE 1.	0	4	Entrée configurée comme Phot cl, photocellule activée uniquement à la fermeture.
		72		5	Entrée configurée comme Phot cl test, photocellule vérifiée activée uniquement à la fermeture.
				6	Entrée configurée comme Bar, linteau sensible.
				7	Entrée configurée comme Bar test, linteau sensible vérifié.
				8	Entrée configurée comme Bar 8k2. (Pas activée sur SAFE 11,13).
	_	Configuration de l'entrée de sécurité		9	Entrée configurée comme Bar OP, linteau sensible avec inversion activé uniquement à l'ouverture. À la fermeture, c'est l'arrêt du mouvement qui est obtenu.
2 SAF	Ε	SAFE 2.	6	10	Entrée configurée comme Bar OPTEST, linteau sensible vérifié avec inversion activé uniquement à l'ouverture. À la fermeture, c'est l'arrêt du mouvement qui est obtenu.
		Configuration de		11	Entrée configurée comme Bar OP 8k2, linteau sensible avec inversion activé uniquement à l'ouverture. À la fermeture, c'est l'arrêt du mouvement qui est obtenu. (Pas activée sur SAFE 11,13).
	ID SRFE	l'entrée de sécurité SAFE10.	15	12	Entrée configurée comme Bar CL, linteau sensible avec inversion activé uniquement à la fermeture. À l'ouverture, c'est l'arrêt du mouvement qui est obtenu.
Uniquement avec carte	, ,	Configuration de		13	Entrée configurée comme Bar CL TEST, linteau sensible vérifié avec inversion activé uniquement à la fermeture. À l'ouverture, c'est l'arrêt du mouvement qui est obtenu.
d'extension. Si la carte d'extension n'est pas utili-	SRFE	l'entrée de sécurité SAFE11. 78 Configuration de	15	14	Entrée configurée comme Bar CL 8k2, linteau sensible avec inversion activé uniquement à la fermeture. À
sée, laisser la configuration par défaut (15)	12 SRFE	l'entrée de sécurité SAFE12. 79	15		l'ouverture, c'est l'arrêt du mouvement qui est obtenu. (Pas activée sur SAFE 11,13).
(13)	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE SAFE13.		15	15	Entrée configurée comme désactivée. À utiliser en l'absence de la carte d'extension. (Pas activée sur Safe 1, 2).
		Configuration		0	Entrée configurée comme Start E.
1 10		de l'entrée de	0	1	Entrée configurée comme Start I.
, ,,		commande IC 1. 61	-	2	Entrée configurée comme Open.
				3	Entrée configurée comme Close.

Logiqu	ie	Définition	Par défaut	Cocher le réglage effectué	Options
		Configuration		4	Entrée configurée comme Piét.
2 10		de l'entrée de commande IC 2. 62	4	5	Entrée configurée comme Timer.
Uniquement avec carte	10 ic	Configuration de l'entrée de commande IC 10. 64	2		
d'extension	Hic	Configuration de l'entrée de commande IC 11. 65	3	6	Entrée configurée comme Timer piétonnier.
		Configuration		0	Commande radio configurée comme START E.
lch		de la commande 1er canal radio	0	1	Commande radio configurée comme Start I.
		Ter cariar radio		2	Commande radio configurée comme Open.
		Configuration		3	Commande radio configurée comme Close
Zch		de la commande 2e canal radio	4	4	Commande radio configurée comme Ped
		Canarracio		5	Commande radio configurée comme STOP
				6	Commande radio configurée comme AUX1 **
٦.		Configuration		7	Non utilisé
3ch		de la commande 3e canal radio	9	8	Commande radio configurée comme AUX11 ** (uniquement avec carte d'extension)
				9	Commande radio configurée comme AUX2 **
				10	Non utilisé
		Configuration		11	Non utilisé
Ych		de la commande 4e canal radio	5	12	Commande configurée comme LUMIÈRE DE COURTOISIE La commande active la lumière avec une logique bistable. Au moins une sortie auxiliaires doit être configurée comme lumière de courtoisie.
48.41		Configuration	_	0	Sortie configurée comme Canal radio monostable
ІВИН		de la sortie AUX 1. 20-21 Configuration	6	1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.
2RUH	1	de la sortie AUX 2. 26-27	0	2	Sortie configurée comme commande Lumière de courtoisie.
				3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone.
				4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.
				5	Sortie configurée comme Alarme.
				6	Sortie configurée comme Clignotant.
				7	Non utilisé
				8	Non utilisé
Uniquement avec	IORUH	Configuration de la sortie AUX 10.	3	9	Sortie configurée comme Entretien
carte d'extension		22-23		10	Sortie configurée comme Clignotant et Entretien.
				11	Non utilisé
				12	Non utilisé
				13	Sortie configurée comme ÉTAT PORTAIL FERMÉ
				14	Sortie configurée comme Canal radio bistable
				15	Sortie configurée comme Canal radio temporisé
				16	Sortie configurée comme ÉTAT PORTAIL OUVERT
				0	Sortie configurée pour serrure électrique à déclic 12 V
	uement avec d'extension rür E			1	Sortie configurée pour serrure électrique à aimant 12 V===. Max. 0,5 A Le Power Down n'est pas activé avec cette configuration
Uniquement avec carte d'extension		Type de serrure. 28-29	0	2	Sortie configurée pour serrure électrique à déclic 24 V
The descension		 -		3	Sortie configurée pour serrure électrique à aimant 24 V===. Max. 0,25 A Le Power Down n'est pas activé avec cette configuration
				4	Serrure à traction : activée pendant toute la manœuvre. Max. : 1 A pendant 1 s, 0,2 A pour le reste de la manœuvre.

Logique	Définition	Par défaut	Cocher le réglage effectué	Options
			0	 A - Le mot de passe n'est pas demandé pour accéder aux menus de programmation B - Active la mémorisation via radio des radiocommandes. Ce mode est effectué à proximité du tableau de commande et ne demande aucun accès : Appuyer successivement sur le bouton caché et sur le bouton normal (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande déjà mémorisée en mode standard au moyen du menu radio. Appuyer dans les 10 secondes sur le bouton caché et sur le bouton normal (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande à mémoriser. Le récepteur quitte le mode programmation après 10 secondes, durant ce laps de temps il est possible d'ajouter de nouvelles radiocommandes en répétant le point précédent. C - Active la saisie automatique via radio des replay. Permet au Replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur. D - Il est possible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link
n w Prot	Configuration du niveau de protection	0	1	A - Le mot de passe est demandé pour accéder aux menus de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. Les fonctions B - C - D restent inchangées par rapport au fonctionnement 0
			2	Non utilisé
			3	A - Le mot de passe est demandé pour accéder aux menus de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B - La mémorisation via radio des radiocommandes est désactivée. C - Désactive la saisie automatique via radio des Replay. La fonction C reste inchangée par rapport au fonctionnement 0
			4	 A - Le mot de passe est demandé pour accéder aux menus de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B - La mémorisation via radio des radiocommandes est désactivée. C - Désactive la saisie automatique via radio des Replay. D - La possibilité de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link est désactivée Les radiocommandes ne sont mémorisées qu'en utilisant le menu Radio prévu à cet effet.
			0	ESCLAVE : la carte reçoit et communique commandes/diagnostic/etc.
	Mode serie (Indique comment		1	MAÎTRE standard : la carte envoie des commandes d'activation (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) à d'autres cartes.
NodE SEr Æ	configurer la carte dans une connexion	0	2	ESCLAVE vantaux opposés sur réseau local : la carte est l'esclave dans un réseau avec vantaux opposés sans module intelligent. (fig. E)
	de réseau BFT).		<u>3</u>	MAÎTRE vantaux opposés sur réseau local : la carte est le maître dans un réseau avec vantaux opposés sans module intelligent. (fig. E)
RdrESSE	Adresse	0	[]	ldentifie l'adresse de 0 à 119 de la carte dans une connexion de réseau BFT local. (voir paragraphe MODULES EN OPTION U-LINK)
FEU PrE	Clignotement		0	Clignotement préalable exclu.
10110	préalable du feu		1	Lumières rouges clignotantes, pendant 3 secondes, au début de la manœuvre.
בביויורב	Fau rouge five	0	0	Lumières rouges éteintes avec le portail fermé.
FEU roUGE	Feu rouge fixe	0	1	Lumières rouges allumées avec le portail fermé.

^(**) Activée uniquement si la sortie est configurée comme Canal radio monostable, lumière de courtoisie, lumière de zone, lumière escaliers, canal radio bistable ou canal radio temporisé.

TABLEAU « C » - MENU RADIO (🤈 🛱 a a)

D8144590AR00_06

Logique	Description
H4J1	Ajouter Touche 1ch associe la touche voulue à la commande 1er canal radio
SCP8	Ajouter Touche 2ch associe la touche voulue à la commande 2e canal radio.
RdJ3	Ajouter Touche 3ch associe la touche voulue à la commande 3e canal radio.
PLbR	Ajouter Touche 4ch associe la touche voulue à la commande 4e canal radio.
EFFRcEr ŁoUŁ	Supprimer Liste ATTENTION! Supprime complètement de la mémoire du récepteur toutes les radiocommandes mémorisées.
EFFRcEr	Éliminer une radiocommande Supprime une radiocommande (si replay est désactivé). Pour sélectionner la radiocommande à supprimer, écrire la position ou appuyer sur la touche de la radiocommande à supprimer (la position est affichée)